Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Departamento Federal de Interior (DFI)
Oficina Federal de Salud Pública (OFSP)

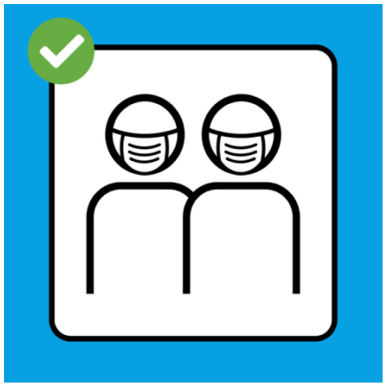
EL CORONAVIRUS SIGUE AQUÍ.
bag-coronavirus.ch

Nuevo coronavirus Actualizado el 12.08.2020

ASÍ NOS PROTEGEMOS.

Información importante sobre el nuevo coronavirus y sobre las normas de comportamiento e higiene.

Uso obligatorio de mascarillas en el transporte público



Siga observando las normas de higiene y comportamiento. Es primordial evitar una nueva propagación del coronavirus.

Ante la presencia de síntomas, hacerse el test inmediatamente y quedarse en casa.

Siempre que sea posible, indicar datos de contacto para permitir el rastreo.

Test positivo: aislamiento. Contacto con una persona que ha dado positivo: cuarentena.

Mantenga la distancia.

Lávese bien las manos.

Evite dar la mano.

Tosa y estornude en un pañuelo desechable o en el antebrazo.

Acuda a la consulta del médico o a urgencias solo después de anunciarse por teléfono.

Las preguntas y respuestas más frecuentes sobre el nuevo coronavirus

Desde que se han revocado las medidas para proteger a la población del nuevo coronavirus, cada vez más personas se mueven por los espacios públicos. El Consejo Federal apuesta también en el futuro por el comportamiento responsable de los ciudadanos. Las normas de higiene y comportamiento, así como los protocolos de protección continúan siendo vitales y deben contribuir a evitar nuevos contagios.

La responsabilidad individual sigue siendo vital: La mejor manera de prevenir un contagio es lavándose regularmente las manos con jabón y manteniendo la distancia.

El riesgo de contagio es considerable cuando no se puede mantener una distancia de 1,5 metros. Esta situación puede ocurrir en todo momento en el transporte público. A raíz del incremento de los viajes y del número creciente de contagios desde mediados de junio, el Consejo Federal ha reforzado las medidas de protección y decretado el uso obligatorio de mascarillas en el transporte público a partir del 6 de julio de 2020.

Contagio y riesgos

¿Por qué son tan importantes estas normas de higiene y comportamiento?
El nuevo coronavirus es un virus totalmente nuevo contra el cual las personas aún **no están inmunizadas (no tienen defensas)**. Por lo tanto, **puede provocar muchos contagios y enfermedades**. Es muy importante frenar su propagación en la mayor medida posible.

En particular, debemos proteger a las personas que tienen mayor riesgo de enfermar gravemente.

Estas personas son:
- Los mayores de 65 años
- Mujeres embarazadas
- Adultos con las siguientes patologías previas:
  - **presión arterial alta**
  - **enfermedades cardiovasculares**
  - **diabetes**
  - **enfermedades respiratorias crónicas**
  - **cáncer**
  - **enfermedades y terapias que debilitan el sistema inmunitario**
  - **un fuerte sobrepeso (obesidad, BMI de 40 o más)**

Si no está usted seguro de pertenecer al grupo de personas especialmente vulnerables, pregunte a su médico.

Si todos seguimos estas normas de higiene y comportamiento, ayudaremos a mejorar la protección de estas personas. Al hacerlo, también estamos ayudando a garantizar que las personas con enfermedades graves sigan recibiendo un buen tratamiento en los centros sanitarios, ya que las habitaciones y los respiradores de las unidades de cuidados intensivos son limitados.

¿Tiene usted más de 65 años, está embarazada o padece una de las patologías arriba mencionadas? Así puede protegerse:

La mejor manera de protegerse de un contagio es observar las normas de higiene y comportamiento. Tienen validez las siguientes recomendaciones:

- Lávese las manos a conciencia y con frecuencia con agua y jabón.
- Mantenga la distancia con respecto a otras personas (1,5 metros como mínimo).
- Cumpla con la obligación de llevar mascarilla en el transporte público.
- Observe las normas de higiene y comportamiento también cuando se encuentre con sus amigos o familiares. Por ejemplo, no utilice los mismos cubiertos para servirse, no beba de los mismos vasos, etc.

- Evite las horas punta en lugares con gran afluencia de personas (por ejemplo, horas punta en el transporte público, en las estaciones, al hacer la compra los sábados). No obstante, si se encuentra en lugares muy concurridos en los que no es posible mantener la distancia necesaria, le recomendamos llevar una mascarilla higiénica.

¿Tiene usted uno o varios síntomas de enfermedad como, por ejemplo, tos (generalmente seca), dolor de garganta, dificultad para respirar, dolor torácico, fiebre o la pérdida repentina del sentido del gusto y/o el olfato? **Llame inmediatamente a su médico o al hospital. También durante el fin de semana.** Describa sus síntomas y mencione que pertenece usted al grupo de personas especialmente vulnerables.

Está usted embarazada y, por tanto, corre usted mayor riesgo de enfermar gravemente a raíz de la Covid-19. ¿A qué debe prestar especial atención?

Si está usted embarazada debe usted protegerse especialmente de una infección con el nuevo coronavirus. Por este motivo, le recomendamos que se atenga a nuestras recomendaciones para personas especialmente vulnerables (véase respuesta anterior).

Conforme a la Ordenanza sobre la protección de la maternidad, su empleador tiene la obligación de ofrecerle la mejor protección posible frente un contagio con el nuevo coronavirus en el puesto de trabajo. En caso de que esto no fuera posible, su empleador debe ofrecerle alternativas. Ante la imposibilidad de continuar ejerciendo su trabajo, su ginecóloga o su ginecólogo puede certificarle la prohibición de trabajo.

Según los últimos estudios, las embarazadas podrían experimentar una evolución grave de la enfermedad en caso de contagio con el nuevo coronavirus, sobre todo si tienen sobrepeso, si padecen ciertas enfermedades o el embarazo es tardío. De momento hay muchas cuestiones abiertas en relación con el embarazo y la Covid-19. No obstante, como medida de prevención tanto la madre como el bebé debe recibir una protección especial.

En caso de tener síntomas de la enfermedad, póngase inmediatamente en contacto con su ginecóloga, para hablar sobre las medidas a tomar.

¿Cómo se transmite el nuevo coronavirus?

El nuevo coronavirus puede transmitirse como sigue:

- **mediante el contacto estrecho y prolongado:** en caso de contacto con una persona contagiada a menos de 1,5 metros de distancia sin protección (por ej. una mampara separadora o ambas personas llevan mascarilla). Cuanto más estrecho y duradero sea el contacto con la persona infectada, mayor será la probabilidad de un contagio.
- mediante **gotitas**: Si una persona enferma **estornuda o tose**, el virus puede llegar directamente a las mucosas de la nariz, la boca o los ojos de otras personas.
- por **las manos**: si estornuda o tose en sus manos, pueden caerle gotitas infecciosas. También es posible que una persona contraiga la infección al tocar una superficie en la que se encuentra el virus y luego tocarse la boca, la nariz o los ojos con las manos infectadas.

¿Cuándo empieza una persona a ser contagiosa?

Tenga en cuenta que los infectados por el nuevo coronavirus son contagiosos durante mucho tiempo. En concreto:

- Incluso **dos días antes de que comiencen los síntomas**: antes de que la persona se dé cuenta de que está infectada.
- **Una persona es especialmente contagiosa cuando tiene síntomas**.
- **Hasta que hayan pasado 48 horas como mínimo** desde que la persona vuelve a sentirse bien. Por lo tanto, asegúrese de mantener la distancia de seguridad y lávese las manos regularmente con jabón.

Síntomas, diagnóstico y tratamiento

¿Cuáles son los síntomas de una afección causada por el nuevo coronavirus?

Síntomas más comunes:
- Tos (generalmente seca)
- Dolor de garganta
- Dificultad para respirar
- Dolor torácico
- Fiebre
- Pérdida repentina del olfato y/o del gusto

Asimismo, pueden aparecer los síntomas siguientes:
- Dolor de cabeza
- Sensación de debilidad general, malestar
- Síntomas gastrointestinales (náusea, vómitos, diarrea, dolor de barriga)
- Rinitis
- Dolor muscular
- Erupciones cutáneas

La gravedad de los síntomas puede variar y estos pueden ser incluso leves. También es posible que haya complicaciones, como neumonía.

Si tiene usted uno o varios de los síntomas más frecuentes, es probable que esté usted infectado con el nuevo coronavirus.

En ese caso:
- **Quédese en casa y evite cualquier contacto con otras personas.**
- **Haga la autoevaluación del coronavirus (enlaces en la próxima pregunta) o llame a su médico. Responda a todas las preguntas en línea o al teléfono de la mejor manera posible. Al final obtendrá usted una recomendación sobre cómo comportarse o, si procede, la indicación de hacerse el test.**
- **Lea las instrucciones sobre «Aislamiento» (www.bag.admin.ch/neues-coronavirus-downloads) y siga rigurosamente las indicaciones.**

Es usted mayor de 65 años, está embarazada o padece una patología previa: Llame inmediatamente a un médico si tiene uno o varios de los síntomas más frecuentes. También durante el fin de semana.

¿No está seguro de cómo comportarse?

Haga la **autoevaluación del coronavirus** que encontrará bajo https://check.bag-coronavirus.ch/screening y, respondiendo a unas pocas preguntas, obtendrá una recomendación de cómo comportarse avalada por la Oficina Federal de Salud Pública (en alemán, francés, italiano e inglés).

En la página web del Cantón de Vaud bajo https://coronavirus.unisante.ch/evaluation encontrará **la evaluación del coronavirus en 8 idiomas más**.

Esta evaluación del coronavirus no sustituye un asesoramiento, diagnóstico y tratamiento médico por parte de un profesional. Los síntomas que se describen en la evaluación pueden aparecen también con otras enfermedades que requieren un proceder distinto.

Si sus síntomas son pronunciados, si empeoran o le preocupan, acuda siempre a un médico.

¿Cómo se trata el nuevo coronavirus?

El tratamiento se limita a aliviar los síntomas. Las personas infectadas se aíslan con el fin de proteger al resto de personas. Por regla general, los casos más graves son tratados en la unidad de cuidados intensivos de un hospital. Es posible que sea necesaria la ventilación artificial.

¿Tiene alguna molestia, se siente enfermo o presenta síntomas que no están relacionados con el nuevo coronavirus?

Los problemas de salud, las enfermedades y los síntomas que no estén relacionados con el nuevo coronavirus deben seguir tomándose en serio y tratarse. Busque ayuda y no espere demasiado: llame a un médico.

¿Cuándo debo hacerme el test del nuevo coronavirus?

¿Se encuentra usted mal o tiene alguno de los síntomas del nuevo coronavirus? Quédese en casa, haga la autoevaluación del coronavirus o llame por teléfono a su médico. Responda a todas las preguntas de la autoevaluación en línea o por teléfono de la mejor manera posible. Finalizada la autoevaluación, obtendrá una recomendación o, si procede, la indicación de hacerse el test. Quédese en casa hasta que obtenga el resultado del test.

¿Dónde puedo hacerme el test?

El test puede realizarse en la consulta del médico, en hospitales y centros especializados. Puede usted hacer la autoevaluación del coronavirus. En caso de que la autoevaluación le recomiende la realización del test, recibirá usted instrucciones sobre cómo proceder.

La página web www.ch.ch/coronavirus contiene enlaces a las páginas web cantonales. Allí encontrará informaciones sobre el nuevo coronavirus y los datos de contacto.

¿En qué casos asume la Confederación los costes del test PCR?

Desde el 25 de junio de 2020 la Confederación asume los costes del test (= test microbiológico PCR) siempre y cuando se cumplan los criterios de la OFSP. Este es el caso si tiene usted síntomas atribuibles al Covid-19 y su médico le ha recetado el test para detectar una infección causada por el coronavirus. También la notificación de la app SwissCovid sobre un contacto con una persona contagiada cumple con los criterios estipulados.

La Confederación no asume los costes del test si no se cumplen los criterios de la OFSP. Esto puede ocurrir si, por ejemplo, el test se necesita por motivos de viaje o si se realiza por deseo expreso de su empleador.

Más información

¿Dónde puedo encontrar más informaciones en mi lengua materna?

En la plataforma en línea migesplus.ch encontrará informaciones fiables sobre la Covid-19, así como sobre otros temas de salud: https://www.migesplus.ch/themen/neues-coronavirus-covid-19

¿Qué tipo de eventos están prohibidos?

Los eventos con más de 1000 personas de aforo continúan prohibidos hasta finales de septiembre.

Los eventos públicos y privados con un aforo de hasta 1000 personas están permitidos. En caso de que un evento cuente con más de 300 personas, se deberán delimitar sectores de 300 personas cada uno. Esta regla se aplica también a bares y clubs.

Mantenga durante eventos una distancia de 1,5 metros con respecto a otras personas y observe las medidas de higiene y comportamiento. En caso de no poder mantener la distancia, haga uso de una mascarilla higiénica.

Los organizadores de eventos públicos deben elaborar y aplicar un protocolo de protección. Es posible que, en cumplimiento de ese protocolo de protección, deba usted indicar sus informaciones de contacto. Es de gran importancia que en este caso indique usted sus datos correctos. Solo así las autoridades cantonales podrán informarle sobre un contacto con una persona infectada.

Encontrar ayuda.

¿Qué puedo hacer si en el hospital no hablan mi idioma y no me entienden?

Solicite un intérprete desde el principio. También hay servicios de interpretación por teléfono. Si recibe la ayuda de un intérprete profesional, no tiene que llevar a sus familiares para que le ayuden con el idioma, ya que podrían infectarse. Tiene derecho a comprender y a ser entendido durante cualquier consulta o intervención médica.

¿Debe quedarse en casa, pero necesita comida o medicamentos?
¿O quiere ayudar?

Piense en la gente de su alrededor:

- ¿Podría pedirle ayuda a alguien?
- ¿Podría ofrecerle su ayuda a alguien?

Otras alternativas:

- Acuda a su ayuntamiento
- Utilice la aplicación «Five up»
- Consulte las páginas siguientes: www.hilf-jetzt.ch / www.aide-maintenant.ch

En estos casos recuerde que las normas de higiene y comportamiento deben cumplirse siempre.

¿Está preocupado o necesita hablar con alguien?
Aquí puede encontrar más información:

- En las páginas web www.dureschnufe.ch / www.santepsy.ch / www.salutepsi.ch
- Si necesita ayuda telefónica, llame al 143 (Die Dargebotene Hand)

¿Se siente amenazado/amenazada en casa? ¿Necesita ayuda o protección?

- En las páginas web www.opferhilfe-schweiz.ch / www.aide-aux-victimes.ch / www.aiuto-alle-vittime.ch encontrará los números de teléfono y las direcciones de correo electrónico con las que podrá obtener ayuda y protección de forma anónima en toda Suiza.
- En **caso de emergencia**, llame a la policía: número de teléfono **117**

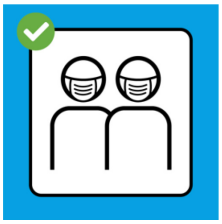
Otros números de teléfono importantes:

- Número para **emergencias médicas** (ambulancia) **144: este número** está disponible las 24 horas en toda Suiza para atender cualquier emergencia sanitaria.
- **Teléfono de información** sobre el nuevo coronavirus: llame al **058 463 00 00** para obtener respuesta a todas sus preguntas sobre el nuevo coronavirus
- **Si no tiene un médico de cabecera: Medgate** está disponible en el **0844 844 911** todos los días y también por las noches.

Vuelta al puesto de trabajo

El Consejo Federal sigue recomendando el teletrabajo en la medida de lo posible para evitar una gran afluencia de personas en el transporte público. No obstante, la decisión de volver al puesto de trabajo compete solamente a su empleador.

Si usted trabaja y padece una enfermedad previa, su empleador tiene la obligación de protegerle.



Uso obligatorio de mascarillas en el transporte público

¿Dónde es obligatorio el uso de una mascarilla?
El uso de mascarilla es obligatorio en todo el transporte público, es decir, en trenes, tranvías y autobuses, así como en funiculares y barcos. No es obligatoria la mascarilla en telesillas y los telesquíes. La mascarilla es igualmente obligatoria en los aviones que despeguen o aterricen en Suiza.

¿Hay excepciones para niños pequeños y otras personas?
Los niños menores de 12 años están excluidos del uso obligatorio. También quedan excluidas

aquellas personas que, por motivos especiales, principalmente médicos, no pueden llevar mascarilla.

¿Debo llevar mascarilla incluso si el tren o el autobús están casi vacíos?
Es uso de la mascarilla es obligatorio independientemente del número de personas que se encuentren en el medio de transporte público. Es imposible saber de antemano cuántas personas más se subirán.

Si no dispongo de mascarilla: ¿puedo taparme la cara y la nariz con un chal o con cualquier otro tipo de paño o pañuelo?
No, la obligación no se cumple con el uso de un chal. Un chal no ofrece una protección suficiente contra un contagio y no protege suficientemente a los demás. Se debe utilizar una mascarilla higiénica o una mascarilla textil de confección industrial.

¿Quién controla que los viajeros lleven mascarilla?
El control y el cumplimiento corren a cargo del personal ferroviario, así como de la policía ferroviaria y los servicios de seguridad.

¿Qué ocurre si me niego a llevar una mascarilla?
Si se niega a llevar una mascarilla deberá apearse del medio de transporte en la próxima parada. Si una persona contraviene las indicaciones del personal de seguridad y se niega a abandonar el vehículo, podrá ser multado por desobediencia (procedimiento de multa normal, no multa disciplinaria).

Durante largo tiempo, la OFSP mantuvo que las mascarillas no protegían a las personas sanas en los espacios públicos. ¿Por qué se decreta ahora el uso obligatorio de las mascarillas?
Toda persona que lleva una mascarilla está protegiendo a los demás. Una persona infectada puede contagiar a otros sin saberlo hasta dos días antes de que aparezcan los síntomas. Si todos llevan mascarilla en espacios reducidos, cada uno está protegido de los demás. Esta medida puede no ofrecer una protección total, pero contribuye a ralentizar la propagación del virus.

Viajes / llegadas a Suiza

Desde el 6 de julio de 2020 tiene usted la obligación de realizar una cuarentena de 10 días si viaja usted a Suiza desde determinadas zonas.

Esta medida se deriva de la Ordenanza sobre las medidas para la lucha contra el nuevo coronavirus (Covid-19) en el ámbito del transporte internacional de personas y es aplicable a la entrada a partir de países o zonas con un elevado riesgo de contagio con el coronavirus.

Tiene usted un plazo de dos días para notificar su llegada a la oficina cantonal competente. Cumpla las instrucciones que reciba de esta oficina.

Toda persona que se sustraiga a la cuarentena o incumpla la obligación de notificar la llegada estará cometiendo una infracción en virtud de la Ley de Epidemias que será sancionada con una multa de hasta CHF 10.000.-.

La lista de países o regiones con elevado riesgo de contagio con el coronavirus, la lista de contactos cantonales, así como las excepciones a la cuarentena obligatoria pueden consultarse aquí: www.bag.admin.ch/entry

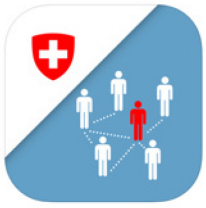
Los test del coronavirus y el rastreo de contactos rompen las cadenas de contagio.

Por qué estas dos medidas son tan importantes.
Para volver a llevar una vida más o menos «normal», es necesario que todas las personas con síntomas de enfermedad se hagan lo antes posible el test del nuevo coronavirus – también si los

síntomas son leves. Además de estas pruebas, es de extrema importancia que todas las personas faciliten sus datos de contacto para permitir un rastreo, por ejemplo, en un restaurante. Porque las personas infectadas pueden ser contagiosas incluso si se sienten sanas. Así, los test y el rastreo de contactos interrumpen las cadenas de contagio.

Cuando el test del coronavirus da positivo, comienza el rastreo de contactos.

- Las autoridades cantonales rastrean junto con la persona contagiada a las personas con las que mantuvo contacto estrecho.
- Las autoridades informan a los contactos sobre la posibilidad de un contagio y sobre el modo de proceder.
- Incluso si no presentan síntomas, estas personas deben iniciar una cuarentena de diez días de duración a partir del último contacto con la persona contagiosa. Para ello, consulte las instrucciones para la «Cuarentena» (www.bag.admin.ch/neues-coronavirus-downloads) y aténgase rigurosamente a las mismas.
- Si durante este tiempo no se detecta una infección, las autoridades anulan la cuarentena.



SwissCovid App

Con el apoyo de la aplicación SwissCovid para teléfonos móviles queremos contener la propagación descontrolada del nuevo coronavirus. Cuantas más personas utilicen la app SwissCovid, tanto mayor será su aporte a este objetivo. Toda persona que haya estado cerca de como mínimo una persona que después del contacto haya dado positivo en el test del coronavirus, será informada a través de la aplicación de la posibilidad de contagio, así como de la forma de proceder. La esfera privada está siempre protegida. La utilización de la app es voluntaria y gratuita. La aplicación puede descargarse en el App-Store de Apple, así como en Google Play Store.

La aplicación SwissCovid contribuye a interrumpir rápidamente las cadenas de contagio

La aplicación SwissCovid para teléfonos móviles (Android/iPhone) ayuda a contener el nuevo coronavirus. Es un complemento del «rastreo de contacto» tradicional, es decir, el rastreo de los nuevos contagios por parte de los cantones y contribuye, por tanto, a interrumpir las cadenas de contagio.

La aplicación SwissCovid está disponible en el Apple Store y Google Play Store (en los siguientes idiomas: alemán, francés, italiano, retorromano, albanés, bosnio, inglés, croata, portugués, serbio y español. En breve también en turco y trigrinya.)

- Google Play Store para Android
- Apple Store para iOS

La utilización de la aplicación SwissCovid es voluntaria y gratuita. Cuantas más personas instalen y utilicen la aplicación, tanto más eficaz será a la hora de contener el nuevo coronavirus.

¿Cómo funciona la aplicación SwissCovid?

Instale la app SwissCovid en su teléfono móvil Apple o Android. Una vez instalada, solo tendrá que llevar consigo el teléfono móvil con Bluetooth conectado. El teléfono móvil envía a través de Bluetooth identificadores codificados, las llamadas sumas de comprobación. Estas sumas son largas secuencias de números aleatorios. Después de dos semanas, todas las sumas de comprobación son eliminadas automáticamente del dispositivo.

La aplicación mide anónimamente la duración y la distancia con respecto a otros teléfonos móviles y registra si ha habido un **contacto estrecho** (menos de 1,5 metros y durante más de 15 minutos en total a lo largo de un día). En este caso, existe la posibilidad de que se haya producido un contagio con el virus.

Cómo se hace la notificación

En caso de que un usuario de la aplicación SwissCovid dé positivo en el test del coronavirus, las autoridades cantonales envían a la persona en cuestión un código (código Covid). Solo con este

código es posible activar la función de notificación de la aplicación. Esta función avisa a los usuarios de la app con los que la persona mantuvo un contacto estrecho durante la fase contagiosa (dos días antes de la aparición de los síntomas de la enfermedad). La notificación se realiza de modo automático y anónimo mediante la introducción del código.

Las personas que han recibido una notificación pueden llamar a la Infoline indicada en la app para informarse de cómo proceder. La esfera privada está garantizada en todo momento. Si la persona notificada ya presenta síntomas de la enfermedad, debe quedarse en casa, evitar cualquier contacto con otras personas, hacer la autoevaluación del coronavirus o ponerse en contacto con su medico.

Con este comportamiento solidario, todos podemos ayudar a romper las cadenas de contagio.

Protección de la privacidad
Los datos que recopila la aplicación SwissCovid se guardan solo localmente en el teléfono móvil. La app no envía datos personales o de geolocalización a servidores o centros de almacenamiento de datos centralizados. Por este motivo, es imposible reconstruir con quién se tuvo contacto y dónde se produjo el mismo. El sistema será desactivado una vez se haya superado la crisis del coronavirus o en caso de que la aplicación resulte ineficaz.

He recibido una notificación de la app SwissCovid sobre un posible contagio. ¿Tengo derecho a hacer el test?
Sí. Tan pronto como reciba la notificación sobre un posible contagio, puede usted hacer el test gratuitamente.

El test tiene por objeto detectar a aquellas personas que se han contagiado pero que aún no muestran síntomas. Debería realizarse como muy pronto 5 días tras el posible contagio.
Si el test da positivo, las autoridades cantonales competentes se pondrán en contacto con usted para informarle del proceder. Así estamos contribuyendo a contener la propagación del virus.

¿Sigo percibiendo mi sueldo si, después de recibir una notificación sobre un posible contagio, decido quedarme en casa?
En caso de recibir una notificación sobre un posible contacto, póngase en contacto con la Infoline SwissCovid (el número de teléfono se indica en la app con la notificación). Aquí le informarán sobre estas cuestiones.

En principio, el empleador no está obligado a seguir pagando su salario, si se queda en casa a raíz de una notificación sobre un posible contacto.

Solo un periodo de cuarentena decretado por las autoridades cantonales le da derecho a continuar percibiendo su salario.

¿Qué es el nuevo coronavirus?
¿Qué es el SARS-CoV-2 y el COVID-19?

El nuevo coronavirus se descubrió en China a finales de 2019 debido a un aumento inusual en los casos de neumonía en la ciudad china de Wuhan. El virus recibió el nombre de SARS-CoV-2 y pertenece a la misma familia que los patógenos del «síndrome respiratorio de Oriente Medio (MERS)» y del «síndrome respiratorio agudo severo (SARS)».

El 11 de febrero de 2020, la Organización Mundial de la Salud (OMS) nombró oficialmente la enfermedad causada por el nuevo coronavirus como: COVID-19, abreviatura de «coronavirus disease 2019» o en español «enfermedad por coronavirus 2019».

La información actualmente disponible sugiere que los animales han transmitido el virus a los humanos y que ahora se está propagando de persona a persona. El origen local es probablemente un mercado de pescado y animales de la ciudad de Wuhan, que las autoridades chinas han cerrado desde entonces.

Más información:

www.bag-coronavirus.ch

www.bag.admin.ch/neues-coronavirus

(alemán, francés, italiano, inglés)

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Federal Office of Public Health FOPH